

COIN technipharm

MARS 2019

L'Ordre des pharmaciens de la Colombie-Britannique aide les ATP à se préparer pour les inspections professionnelles

L'ORDRE DES PHARMACIENS DE LA Colombie-Britannique a lancé deux nouveaux outils pour aider les ATP à se préparer pour l'inspection professionnelle, conformément à son Practice Review Program (PRP).

L'inspection de la pratique des professionnels de la pharmacie est basée sur quatre aspects reconnus comme ayant le plus d'impact sur la sécurité publique. En décembre 2017, afin de mieux cerner le champ d'exercice des techniciens en pharmacie de la province, l'Ordre a éliminé deux de ces aspects pour en introduire deux nouveaux – distribution des produits et collaboration. Les nouveaux outils visent à améliorer ces aspects particuliers de la pratique professionnelle.

Les autres aspects pour lesquels l'Ordre a déjà diffusé des outils pratiques sont l'identification des patients, ainsi que la vérification et la documentation de leurs renseignements. Ces outils fournissent une définition complète des exigences inhérentes à chacun des quatre principaux aspects de la pratique professionnelle des ATP.

Lancé en 2015 dans les pharmacies communautaires, le programme d'inspection professionnelle de l'Ordre (PRP) a été élargi en 2017 pour inclure les pharmacies hospitalières. Pour plus d'information : www.bcpharmacists.org/prp

PASSEZ EN REVUE TOUTES nos leçons de FC destinées aux ATP sur eCortex.ca

Toutes nos leçons de FC sont accréditées par le Conseil canadien de l'éducation permanente en pharmacie (CCEPP).



Répondez en ligne pour connaître vos résultats immédiatement : eCortex.ca

UNE ATP REVIENT DANS SA VILLE NATALE POUR AIDER SA COMMUNAUTÉ

DÈS QU'ELLE A REÇU SON DIPLÔME du programme de techniques pharmaceutiques du NorQuest College à Edmonton, Katerina Beland a pris la route et parcouru 800 km au nord pour revenir démarrer sa carrière dans sa ville natale de High Level, en Alberta. Depuis son retour, Katerina occupe un poste de technicienne pharmaceutique temporaire à la pharmacie Pioneer Pharmasave, située dans la petite ville voisine de Fort Vermillion. Elle poursuit sa formation en vue d'obtenir son agrément d'ici l'été.

Comme elle le dit elle-même, Katerina Beland, qui est membre de la Première Nation Tallcree, a choisi de revenir aider sa communauté, contrairement à de nombreux jeunes qui partent vers le sud pour faire leurs études collégiales afin d'échapper à la vie dans une petite ville. Elle a des racines à High Level et à Fort Vermillion et espère devenir un modèle pour d'autres jeunes de sa communauté, en les motivant à profiter des perspectives de carrière dans le secteur de la santé.

À son poste actuel, l'une des principales tâches de Katerina consiste à gérer l'expédition de médicaments d'ordonnance, ainsi que de lait maternisé et de couches aux trois réserves voisines, une responsabilité qui comporte un lot de défis particuliers. Fox Lake, la plus grande réserve située à environ 100 km, n'est accessible que par avion en hiver et par barge aux saisons plus chaudes. « Je suis contente de pouvoir envoyer aux gens ce dont ils ont besoin là-bas, explique Katerina, mais il est parfois difficile de le leur acheminer parce que lorsqu'il fait mauvais, les avions n'y vont pas du tout. » Le transport par barge est plus facile, mais elle doit quand même coordonner les commandes à raison d'environ deux expéditions par semaine. « C'est réconfortant de savoir que je peux au moins envoyer leur lait maternisé et leurs couches aux bébés de la réserve », dit-elle.

Première et unique technicienne en pharmacie de sa bande et de sa communauté, Katerina explique pourquoi elle a choisi de poursuivre sa carrière plutôt que de se con-



tenter d'être une simple assistante : « Je voulais en faire davantage pour aider mes pharmaciens. On est un peu limité à un poste d'assistante ». À l'heure actuelle, trois pharmaciens se relayent au Pioneer Pharmasave, aidés d'une assistante. Inspirée par Katerina, cette assistante songe aussi à s'inscrire au programme de formation des techniciens pharmaceutiques.

Boursière du Conseil de développement du Nord de l'Alberta (Northern Alberta Development Council), Katerina encourage les autres jeunes de sa région à faire une demande. D'après les conditions d'octroi de la bourse, pour chaque année de financement, un étudiant doit habiter et travailler une année dans le Nord de l'Alberta. « Je parle beaucoup de cette bourse autour de moi, parce qu'elle m'a permis de financer mes études, souligne Katerina. Si on ne veut pas passer toute sa vie dans le nord, on peut au moins y consacrer quelques années. »

Katerina a été une étudiante remarquable, trois fois lauréate du prix d'excellence académique dans le cadre des Indigenous Careers Award. Elle est impatiente de poursuivre sa formation après l'agrément en obtenant chaque année les 15 unités de formation continue obligatoires. « Je compte appliquer mes nouvelles connaissances dans mes responsabilités de gestion, dit-elle. Je

>> SUITE À LA PAGE 2

Coin technipharm a reçu l'approbation de



Un service éducatif à l'intention des assistants techniques en pharmacie canadiens offert par Teva www.tevacanada.com



Éditrice
Caroline Bélisle

Journaliste
Sally Praskey, Mathieu Ste-Marie

Directrice artistique
Lima Kim

COMITÉ CONSULTATIF DE RÉDACTION

Colleen Curry
Collège communautaire
du Nouveau-Brunswick

Ron Elliott B.Sc.Pharm.

Pam Fitzmaurice ATP

Mary Bozoian
Association canadienne des
techniciens pharmaceutiques

Krista Logan RPhT, CPhT

Frédéric Dugas
Association québécoise des assistants
techniques en pharmacie

Margaret Woodruff
Humber College

Tana Yoon CPhT (É.-U.)

ProfessionSanté.ca

eCortex.ca

COIN TECHNIPHARM et COIN TECHNIPHARM FC
sont publiés par ProfessionSanté.ca,
une division d'Ensemble IQ
1425, boul. René-Lévesque O., 2^e étage,
Montréal (Québec) H3G 1T7

Ils sont accessibles sur ProfessionSanté.ca

Ce document ne peut être reproduit en tout
ou en partie sans le consentement écrit de l'éditeur.

Y a-t-il un sujet dont vous aimeriez que
nous parlions dans Coin technipharm ?

Envoyez vos idées et vos
commentaires à Vicki Wood
vwood@ensembleiq.com

Un service éducatif à l'intention des assistants techniques
en pharmacie canadiens offert par Teva
www.tevacanada.com



Visitez nos sites Web
www.ProfessionSanté.ca
www.tevacanada.com

NOUVELLES

L'OPO déploie un programme de sécurité des médicaments dans toutes les pharmacies communautaires

À L'ISSUE D'UNE PHASE d'expérimentation de neuf mois, l'Ordre des pharmaciens de l'Ontario (OPO) déploie son programme d'assurance de la sécurité et de la qualité des médicaments dans l'ensemble des quelque 4300 pharmacies communautaires de la province en visant une mise en œuvre complète d'ici la fin du premier semestre de 2019.

Connu sous la désignation officielle AIMS (Assurance and Improvement in Medication Safety), le programme soutient l'amélioration continue de la qualité et met en place des normes obligatoires de sécurité des médicaments. Les professionnels de la pharmacie peuvent tirer des leçons des incidents liés aux médicaments, afin de mieux comprendre pourquoi ils se produisent et comment ils peuvent être évités.

« C'est le premier programme structuré spécifique à la pharmacie en Ontario. Il nous permettra de mieux cerner le nombre, le type, la fréquence, ainsi que les causes et conséquences des incidents médicamenteux », affirme Nancy Lum-Wilson, chef de

la direction et registraire de l'OPO. « Ce programme met en place une méthode standardisée et énonce des attentes claires quant à l'amélioration de la qualité; il nous permettra de dégager des tendances et d'élaborer des recommandations générales en vue de réduire le risque d'incidents médicamenteux à l'échelle de la province. »

Une fois initiés au programme AIMS, les ATP et les pharmaciens devront signaler anonymement tout incident ou quasi-incident médicamenteux par l'intermédiaire d'une plateforme gérée par le partenaire de l'Ordre pour le programme, Pharmapod. Pendant la phase d'expérimentation du programme, qui s'est déroulée de février à novembre 2018, les 100 pharmacies pilotes ont enregistré 231 incidents et 724 quasi-incidents médicamenteux, parmi lesquels 16 ont entraîné des effets néfastes pour les patients.

L'Ordre fournit une liste de ressources de soutien au programme AIMS à la page www.ocpinfo.com/regulations-standards/aims/program-resources-and-updates/.

ISMP Canada offre des webinaires gratuits

LES ATP ET AUTRES PROFESSIONNELS

de la pharmacie peuvent visionner la série de webinaires Med Safety Exchange, offerte gratuitement par l'Institut pour la sécurité des médicaments aux patients (ISMP) du Canada (en anglais seulement).

L'ISMP diffuse chaque mois deux webinaires d'une durée de 50 minutes chacun. Le prochain, programmé pour le 27 mars, abordera divers sujets, dont l'analyse des incidents médicamenteux (erreurs de communication des dosages d'insuline), une initiative de sécurité des médicaments (rapport sur les effets néfastes des opioïdes) et une mise à jour sur la sécurité des médicaments (formation de soutien à la déclaration obligatoire).

Tous les webinaires diffusés depuis le lancement du programme en septembre 2017 sont également accessibles. Pour plus d'information : <https://www.ismp-canada.org/>

MedSafetyExchange/.

Parallèlement, l'ISMP des États-Unis a publié des guides d'information destinés aux consommateurs qui dressent la liste des médicaments d'ordonnance courants à haute surveillance et des médicaments à haute surveillance sujets aux erreurs pouvant causer de graves préjudices à la santé si leur administration n'est pas strictement conforme à l'ordonnance. Ces fascicules de deux pages présentent 10 conseils de sécurité, ainsi qu'un tableau synoptique, pour chaque médicament. Ils sont gratuits et téléchargeables, et les praticiens peuvent les reproduire librement, les utiliser comme documents de soutien à l'éducation des patients et les distribuer aux consommateurs qui prennent ces médicaments. Pour plus d'information : <https://consum-ermedsafety.org/medication-safety-articles/item/847-teaching-sheets>.

>> SUITE DE LA PAGE 1

veux m'assurer que mon assistante dispose de tous les outils dont elle a besoin en intégrant toutes les nouveautés à notre pratique. »

Cette insatiable de savoir donne ce conseil à tous ceux qui aspirent à devenir techniciens en pharmacie : « Vous n'aurez jamais complètement terminé votre formation dans ce domaine de pratique. Chaque jour, il y a quelque chose de nouveau à apprendre, donc gardez toujours l'esprit ouvert. Les choses évoluent et vous aussi devez évoluer pour rester actuels. »

Une équipe d'ATP reçoit un prix d'excellence



Quelques membres de l'équipe des bilans comparatifs de médicaments (de g. à dr.) :

Linda Wiebenga, Sarah Cowley, Meaghan Meloche, Alison Bowles, Natasha Fuller, Pamela Smith, Jamie Hanuszak et Penny Jenkins.

LA CHATHAM-KENT HEALTH ALLIANCE (CKHA) a rendu hommage à une équipe de techniciens en pharmacie en lui décernant le Prix d'excellence pour les bilans comparatifs de médicaments. « En à peine quelques mois, l'équipe chargée des bilans comparatifs de médicaments a décelé et évité des erreurs qui auraient pu causer un préjudice aux patients », déclare une annonce publiée sur le site de la CKHA. « Cette approche proactive et rigoureuse du bilan comparatif de médicaments est essentielle pour permettre à CKHA de continuer de fournir des soins de qualité et sans risque à nos patients, aujourd'hui et à l'avenir. »

L'équipe des bilans comparatifs de médicaments collabore avec les patients, les familles, les aidants et les médecins pour veiller à la communication de renseignements exacts et complets sur la pharmacothérapie des patients à toutes les étapes de leur traitement.

Les membres de l'équipe lauréate sont : Sarah Cowley, Connie Newman, Pauline Quirion, Janice Patrick-Millyard, Pamela Seney, Linda Wiebenga, Paula Coleman, Edie Pratt, Jamie Hanuszak, Jennifer Baxter, Natasha Fuller, Meaghan Meloche, Kim Plyley, Penny Jenkins, Alison Bowles, James Whiteye, Vanessa Gagen et Pamela Smith.

CKHA est un hôpital communautaire qui comporte deux établissements, l'un à Chatham et l'autre à Wallaceburg, en Ontario.

CALENDRIER D'ÉVÉNEMENTS 2019

12-14 AVRIL

Congrès 2019 des pharmaciens du Manitoba
Centre des congrès RBC et Hôtel Delta
Winnipeg, MB
CONTACT : Association des pharmaciens du Manitoba, <https://www.pharmacistsmb.ca/conference/home.html>

26-28 AVRIL

Conférence CAPhO 2019
Hôtel Halifax Marriott Harbourfront, NS
CONTACT : Association canadienne de pharmacie en oncologie, <https://www.capho.org/capho-conference-2019>

3 MAI

AGA du Conseil de la pharmacie de Terre-Neuve-et-Labrador
Hôtel JAG, St. John's, NL
CONTACT : Conseil de la pharmacie de Terre-Neuve-et-Labrador, www.nljb.ca
(y compris réception d'accueil pour tous les participants inscrits l'an dernier)

3-5 MAI

PDC 2019, Conférence de développement professionnel de la CAPT
Algonquin Resort, St. Andrews, NB
CONTACT : Association canadienne des techniciens pharmaceutiques, www.capt.ca

3-5 MAI

Congrès annuel PAS 2019
Elkridge Resort, Waskesiu, SK
CONTACT : Association des pharmaciens de la Saskatchewan, <https://www.skpharmacists.ca/pharmacists/professional-development/pas-2019-conference-elk-ridge-may-2-5-2019>

10-11 MAI

Congrès annuel de l'Association des pharmaciens de la Colombie-Britannique
Hyatt Regency, Vancouver, BC
CONTACT : <https://www.bcpharmacy.ca/conference>

21-23 MAI

Expo Pharmacie 2019
Palais des congrès du Toronto métropolitain, ON
CONTACT : Association canadienne des pharmacies de quartier, <https://www.neighbourhoodpharmacies.ca/fr>

31 MAI-2 JUIN

Congrès des pharmaciens du Nouveau-Brunswick
Delta Fredericton, Fredericton, NB
CONTACT : Association des pharmaciens du Nouveau-Brunswick, www.nbpharma.ca

2-5 JUIN

PxP2019
Toronto, ON (événement co-organisé par l'Association des pharmaciens du Canada et l'Association des pharmaciens de l'Ontario)
CONTACT : <https://www.pharmacists.ca/pxp/>

13-14 SEPTEMBRE

29^e Congrès annuel des techniciens pharmaceutiques de l'Alberta
River Cree Resort and Casino, Edmonton, AB
CONTACT : Association des techniciens pharmaceutiques de l'Alberta (PTSA), <https://ptsa.ca/29th-annual-alberta-pharmacy-technician-conference/>

27-29 SEPTEMBRE

Congrès pharmaceutique de la Nouvelle-Écosse 2019
Old Orchard Inn, Wolfville, NS
CONTACT : Association pharmaceutique de la Nouvelle-Écosse, www.pans.ns.ca

15 OCTOBRE

Journée nationale des techniciens pharmaceutiques

18-19 OCTOBRE

14^e Congrès annuel de l'Association des techniciens pharmaceutiques de la Colombie-Britannique (PTSBC)
River Rock Casino Resort, Richmond, BC
CONTACT : www.ptsbc.ca

Promouvoir la sensibilisation aux antibiotiques

TOUS LES ANTIBIOTIQUES DU MONDE ne parviendraient pas à guérir le rhume ou la grippe. Ni aucune autre affection virale, d'ailleurs. En fait, il peut même être dangereux de prendre des antibiotiques sans en avoir besoin.

C'est le message de la Semaine de la sensibilisation aux antibiotiques au Canada, une campagne annuelle visant à promouvoir l'utilisation prudente et judicieuse des antibiotiques pour aider à prévenir et à contrôler la propagation de bactéries qui développent une résistance aux médicaments. En novembre dernier, plusieurs partenaires du secteur des soins de santé – dont l'Association des pharmaciens du Canada – ont soutenu cette campagne, qui coïncide avec la Semaine mondiale pour un bon usage des antibiotiques, promue par l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Les antibiotiques sont des médicaments essentiels à notre survie, auxquels nous nous fions pour combattre et prévenir les infections. On les utilise pour tuer les bactéries pouvant causer des maladies comme l'angine streptococcique, la pneumonie, la coqueluche et d'autres infections bactériennes.

Toutefois, l'utilisation inutile ou abusive des antibiotiques contribue directement à accroître la résistance des bactéries. En effet, les microbes bactériens se transforment lorsqu'ils sont exposés à des antibiotiques dans le corps. Ils développent des caractéristiques qui leur permettent de combattre ou de neutraliser les antibiotiques. Les bactéries qui développent une telle résistance ne sont donc pas tuées et continuent de proliférer. Lorsque les bactéries malignes deviennent « résistantes », il peut être difficile, voire impossible, de traiter les infections qu'elles causent.

D'après l'Institut canadien de l'information sur la santé (ICIS), les antibiotiques sont prescrits plus fréquemment au Canada que dans un grand nombre de pays comparables, et deux fois plus souvent qu'aux Pays-Bas, pays où l'on prescrit le moins d'antibiotiques.

Au Canada et ailleurs dans le monde, la plus grande surutilisation est imputable aux infections respiratoires, alors que trois ordonnances d'antibiotiques sur cinq sont liées à des diagnostics jugés non conformes, tels que rhumes et symptômes connexes (mal de gorge et toux). De plus, de 15 à 21 % de toutes les ordonnances d'antibiotiques remises à des adultes en soins externes visent à traiter des sinusites. Or, la plupart des personnes atteintes de ce type d'infection n'ont pas besoin de ces médicaments, affirme Choisir avec soin, porte-parole national pour la réduction des examens et des traitements inutiles en santé.

En fait, les virus sont la cause non seulement du rhume et de la grippe, mais aussi de toutes les infections sinuales, ainsi que de la plupart des bronchites (rhumes de poitrine) et des angines, surtout lorsqu'elles s'accompagnent de toux, d'écoulement nasal, d'enrouement ou d'ulcères buccaux. Choisir avec soin précise que les patients peuvent avoir besoin d'un antibiotique en cas de sinusite, mais seulement si celle-ci ne se résout pas dans un délai de sept jours ou si leur état se détériore soudain après s'être amélioré.

Les antibiotiques demeurent nécessaires dans un grand nombre de cas, et les techniciens en pharmacie ont « certainement un rôle à jouer dans ce domaine », affirme le pharmacien John Papastergiou.

AFFECTIONS GÉNÉRALEMENT CAUSÉES PAR DES VIRUS :

- Bronchite
- Sinusite
- Angine (sauf l'angine streptococcique)
- Otite
- Rhume (écoulement nasal)
- Grippe

Il recommande le dépistage des renouvellements multiples d'ordonnances d'antibiotiques, tels que les quinolones. Si l'ATP décèle un problème, il ou elle peut en informer le pharmacien ou la pharmacienne. Bien qu'ils ne soient pas habilités à donner des conseils, les ATP peuvent néanmoins rappeler aux patients qu'ils doivent prendre leur traitement antibiotique au complet, même s'ils se sentent mieux avant de l'avoir terminé.

D'après John Papastergiou, les techniciens peuvent aussi faire des appels de

>> SUITE À LA PAGE 5



teva

Devenez une pharmacie à l'écoute des aidants

Nous avons préparé tout ce dont vous avez besoin pour soutenir les aidants au sein de votre communauté.

Pour plus de renseignements, visitez le **TevaAidants.com**

Pour vivre des jours meilleurs^{MC}

L'ISMP recense les principaux problèmes de sécurité des médicaments

LORS D'UNE PRÉSENTATION EN DÉCEMBRE 2018, Christina Michalek, spécialiste en sécurité des médicaments à l'Institut pour la sécurité des médicaments aux patients (ISMP), a recensé les erreurs les plus courantes qui ont été signalées à l'organisation au cours de l'année. Les quatre principaux problèmes sont les suivants :

- 1. Allergies aux médicaments** : l'équipe de la pharmacie n'a pas tenu compte de certains signalements d'allergies médicamenteuses.
- 2. Médicaments expérimentaux** : plusieurs incidents liés à l'étiquetage, la nomenclature et l'emballage.
- 3. Problèmes d'étiquetage et d'emballage** : étiquettes surchargées, abréviations dangereuses, graphisme des étiquettes trop stylisé, visibilité insuffisante des rappels et mises en garde, manque de clarté et d'uniformité dans la formulation des dosages, manque de contraste sur les ampoules en verre et accentuation excessive des noms et logos des sociétés pharmaceutiques.
- 4. Erreurs de vaccins** : facteurs liés à la connaissance (historique de vaccination incomplet, méconnaissance du produit), facteurs liés à la pratique (défaut de vérifier les renseignements sur le patient, erreur dans la communication de la commande ou de la date limite) et facteurs liés aux produits (variation de la formule d'un même vaccin selon l'âge, désignation ou étiquetage similaires de divers vaccins).

>> SUITE DE LA PAGE 4

suivi pour vérifier l'efficacité des médicaments. « Nous faisons ça régulièrement, dit-il. Si le patient a un problème, l'appel est transféré au pharmacien ».

Toutes ces mesures participent à l'utilisation judicieuse des antibiotiques.

POUR PLUS D'INFORMATION :

- Semaine de sensibilisation aux antibiotiques : <https://infoantibio.ca/>
- Antibiotic Wise : <http://antibioticwise.ca/>
- Association des pharmaciens du Canada : <https://www.pharmacists.ca/representation/la-resistance-aux-antimicrobiens/>
- Choisir avec soin : <https://choisiravecsoin.org/campaign/antibiotiques/>
- Des pilules contre tous les microbes? : <http://www.francais.dobugsneddugs.org/>
- Agence de la santé publique du Canada : <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/resistance-aux-antibiotiques-antimicrobiens.html>
- Semaine mondiale pour un bon usage des antibiotiques : <https://www.who.int/fr/who-campaigns/world-antibiotic-awareness-week>

Notes